



## La Survivance

Hebdomadaire publié tous les mercredis à 10010-1006 rue.  
Edmonton, Alberta  
fondé le 14 novembre 1928  
Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

P.-E. Breton, O.M.I., Rédacteur en chef

PRIX DE L'ABONNEMENT: Provinces de l'Ouest \$2.00  
par an; États-Unis et Québec, \$2.50 par an; Europe  
\$3.00 par an.  
Organe Officiel de "l'Association Canadienne-Française  
de l'Alberta".  
Autorisée avec envoi postal de la deuxième  
classe, Ministère des Postes, Ottawa.

MERCREDI LE 30 JANVIER 1946

### En marge de la conférence d'Ottawa

La conférence fédérale-provinciale est actuellement en session à Ottawa. Même si elle ne fait pas grand bruit (les séances se tiennent à huis clos), elle n'en est pas moins l'un des événements les plus importants depuis la naissance de la fédération en 1907. Le sort du Canada se joue en ce moment; le sort aussi de l'autonomie provinciale et de nos libertés minoritaires.

S'il est admis par tous, en effet, que le progrès accompli rend nécessaire un rajustement des relations entre Ottawa et les provinces, il n'en reste pas moins évident que le mouvement centralisateur a pris des proportions gigantesques à la faveur de la guerre, menace de mettre en tutelle définitive toutes les provinces canadiennes au bénéfice de l'autorité centrale.

Il y a plus d'un siècle, lors de l'Union des deux Canadas, certains rêvaient déjà d'une centralisation qui noterait l'élément catholique et français. Lord Russell indiquait clairement, au Parlement de Westminster, le but de cette Union: "Mon sentiment est que la vraie politique de ce pays, non seulement du point de vue de l'Angleterre et du Parlement impérial, mais aussi des futurs intérêts du Haut-Canada, consiste à donner à toute la province (il s'agit des Canadas-Unis) un caractère anglais; de faire en sorte que les lois anglaises et la législation anglaise s'y implantent dans leur plénitude."

Ce rêve, les assimilateurs ne l'ont jamais abandonné totalement. Les violations des droits scolaires, dans les provinces à majorité anglaise, depuis 1867, en sont une preuve irréfutable. L'immigration à outrance qu'on agitait périodiquement en est une autre. Enfin, on sait de quelle façon, depuis le début de la guerre particulièrement, on a relégué l'élément français au second rang. De son vivant, M. Ernest Lapointe, bras droit du premier ministre, nous avait promis une armée bilingue; elle ne vint jamais. A Ottawa, nous en sommes réduits à ne plus compter un seul sous-ministre sur un total de vingt. Dans certains départements, celui de M. Howe en particulier, notre représentation est absolument nulle.

Et voici que le gouvernement veut maintenant se faire concéder à demeure des droits de taxation qui réduiraient les provinces au rang de simples succursales d'Ottawa. Sans indépendance économique, en effet, un Etat moderne n'est pas le maître de sa politique. L'offre d'Ottawa peut être alléchant pour les provinces qui ont de faibles revenus ou n'ont aucune liberté à mettre dans la balance. Mais il en va autrement de l'élément canadien-français. Advenant la centralisation définitive, nous pouvons prévoir ce que cela signifierait pour notre groupe. Il suffirait pour le comprendre de voir comment nous avons été traités jusqu'ici sous la juridiction fédérale ou dans les provinces en dehors de Québec.

Nous ne disons pas que le pacte fédératif ne doit pas être amélioré. Mais ce changement doit se faire dans le sens d'une meilleure compréhension entre les deux groupes officiels du pays, et non pas dans le sens d'un nivellement de tous ce qui n'est pas anglais ou impérialiste.

Espérons que la réunion fédérale-provinciale d'Ottawa (qui, dit-on, se tient dans une atmosphère de cordialité et de bonne volonté), ouvrira une ère nouvelle pour le Canada: une ère de collaboration véritable, fondée sur le respect des droits religieux, culturels et ethniques de nos deux grandes races.

P.-E. B.

### En lisant les journaux

#### Ce que donne la tempérance

"La tempérance, disait Franklin, donne du bois dans l'âtre, de la viande dans la marmitte, du pain dans l'armoire, de l'argent dans la bourse, du crédit dans le pays, de la force dans le corps, des vêtements sur le dos, de l'esprit dans la tête et du contentement dans la famille."

Que pourrait-on dire de favorable au dossier de l'alcoolisme et de l'ivrognerie qui continuent de contribuer à faire le recrutement des maisons d'incarcération et des asiles d'aliénés, auxquels aussi sont imputables dans une très large mesure la criminalité, les accidents, les querelles et surtout la division, le malheur, l'indigence et la maladie au foyer?

#### Chant national

LE DEVOIR. — M. Russell T. Kelley, récemment désigné au poste de ministre de la Santé dans le gouvernement ontarien de M. Drew, portait la parole, l'un de ces soirs derniers, devant l'"Ontario Federation for Agriculture", en congrès à Toronto, et il a annoncé qu'il offrirait un prix de \$500 pour celui-là, ou éventuellement celle-là, qui pourrait présenter un chant national pour remplacer "O Canada". M. Kelley n'a pas indiqué les

motifs qu'il a de faire monter d'une telle générosité, si ce n'est toutefois la conviction qu'il dit avoir que "le Canada a besoin d'un thème nouveau comme premier pas en direction de ce dont le pays a le plus besoin: un véritable sentiment canadien".

Qu'est-ce que ce ministre frais émoulu peut vouloir de contraire au véritable sentiment canadien dans le chant "O Canada"? Les paroles ou la musique? Les connaissances en l'art et la science de la musique reconnaissent généralement que celle d'"O Canada", dont Calixa Lavallée est l'auteur, est musique fort belle. Quant aux paroles, version française ou version anglaise, rien n'empêche qu'on les modifie, qu'on les change même du tout au tout. Au vrai, il y a deux versions anglaises des paroles d'"O Canada", et, semble-t-il, l'une des deux ne vaut pas cher.

Tel n'est sans doute pas le sentiment qui a déterminé le geste de M. Kelley, offrant soixante-cinq mille dollars à celui qui lui présenterait le meilleur chant pour le Canada. Il est évident que le ministre a voulu manifester leur antipathie à l'endroit de l'"O Canada", simplement parce que ce chant, maintenant reconnu à peu près dans tout le pays comme chant national, est d'origine québécoise et canadienne-française.

### Le Pape et la Pologne

LE DROIT. — Au début de l'année, le président du gouvernement polonais en exil a tenu à remercier S. S. Pie XII pour l'incessante et paternelle sollicitude que Sa Sainteté a toujours accordée à la cause de la Pologne dans sa tragique situation présente: "Opprimés dans leur propre pays, dit-il, et dispersés dans le monde, tous les Polonais savent combien ils doivent au soutien moral et matériel du Souverain Pontife, et les malheureux déportés polonais en Allemagne sont tout particulièrement reconnaissants des bienfaits que leur apportent les missions pontificales." Il ajoute que la Pologne et son peuple, malgré les cruelles épreuves qu'ils traversent actuellement, resteront toujours fidèles à leurs traditions chrétiennes.

ARGUS

### Valeur de la langue française

LE DROIT. — Nous devons nous mettre en garde contre l'envahissement de l'anglais et la mise au rancart du français. Le français doit garder sa place dans tous les champs de l'enseignement et de notre vie culturelle.

On admet facilement que le français est la langue de la diplomatie et de la culture, mais l'on veut en même temps nous convaincre qu'il ne saurait être la langue des sciences et des affaires et dans que, ces domaines, il doit être relégué à la place à l'anglais et être relégué au deuxième rang.

Le français est et demeure une langue logique et claire. Rivaliser à dit avec raison: "Ce qui distingue notre langue des langues anciennes et modernes, c'est l'ordre et la construction de la phrase. Cet ordre doit toujours être direct et nécessairement clair." Ce qui n'est pas clair n'est pas français. Et Vaugelas: "Il n'y a jamais eu de langue où l'on ait parlé plus purement et plus nettement qu'en la nôtre, qui soit plus ennemie des équivoques et de toutes sortes d'obscurités."

Comment une langue aussi logique et aussi claire ne s'adapterait-elle pas à l'exposé des sciences? Dans ce domaine comme dans les autres, elle est au premier rang, et c'est pourquoi le français est la langue habituelle des congrès de savants. De fait, par sa richesse et par sa clarté, le français répond à toutes les exigences de l'expression et de la pensée humaine, et ceux qui ont eu l'occasion de comparer les manuels scientifiques français aux autres ne nous démentiront pas.

Ch. G.

### Criminalité et moralité

L'ACTION POPULAIRE. — Il faut à tout prix que la moralité de nos jeunes et du monde en général s'appuie sur autre chose que sur le roman policier, le cinéma policier, les tavernes et autres débits de boisson. Il faut que les principes chrétiens redonnent à la jeunesse le goût de la conscience et que l'abaissement aux lois de l'Eglise reprenne ses droits au milieu de notre monde. Pour cela, il faut que nos gouvernants de la petite société comme de la grande, prennent au sérieux leurs responsabilités de chefs et ne laissent pas à l'Eglise seule tout le travail. Les gouvernants ont une autorité en mains, et ils ont à leur service, qu'ils les mettent à profit.

Hélas! que font certains chefs civils? Depuis un certain temps un homme, le sous-ministre fédéral de la Santé, manifestant en cela la plus crasse ignorance, sinon de sots préjugés, s'en va en proclamant que si la guerre est venue et si les choses vont si mal dans le monde, c'est que (la déformation des consciences) est causée par les connaissances que nous ont enseignées des notes basées sur le bien et le mal, nos parents, nos maîtres d'école, nos prêtres. En somme, le monde aurait eu le tort d'apprendre et ce qui pis est, d'apprendre la vérité.

Pour M. Chisholm, en autant que nous comprenons sa pensée, affranchissons les consciences de ce qu'elles portent de notion du bien et du mal, débarrassons nos esprits de leurs connaissances religieuses et morales et il n'y aura plus de guerres, parce qu'il n'y aura plus que la belle, douce et grande liberté, la vérité qui guide et comme on voudrait. Quand on voit des hommes aussi dénués d'aborder aussi bêtement d'aussi importants problèmes que l'éducation des hommes et surtout rencontrer des admirateurs, on peut se dire avec crainte que notre pays est loin d'être purgé de cette vague de crimes dont le nombre grandit tous les jours.

Léo FOREST

"Un peuple n'est pas plus excusable de spéculer sur le meurtre et l'insurrection pour accroître sa puissance, qu'un individu de tuer son voisin pour se débarrasser d'une rivalité ou pour agrandir son domaine".

De LATENA

## Donnons une âme à nos foyers par les oeuvres de l'artisanat

### Soyons nous-mêmes, simplement

Quand l'homme préhistorique peignait sur les parois de sa caverne les traits familiers des animaux de l'époque, il obéissait à un instinct et impérieux besoin de beauté. Cette recherche de l'ornement, de l'agencement harmonieux des formes et des couleurs, se retrouve à tous les âges de l'humanité et à tous les degrés de civilisation. Elle est un trait constant de notre nature, l'homme cherche à donner au cadre de sa vie terrestre quelque chose qui soit comme un rappel, une allusion permanente au séjour idéal auquel il se sent appelé à vivre.

Une norme universelle  
Cette obsession du beau, elle s'exprime évidemment avec plus ou moins de succès selon le degré de culture d'un peuple ou d'un individu. A mesure que l'esprit s'enrichit, le goût se développe et s'affine. Il se agit de règles, à des rapports, à des lois que la raison découvre et formule suivant la lente progression de l'expérience. On peut donc juger de la vigueur intellectuelle d'une collectivité par la façon dont elle habite et embellit les lieux qu'elle habite.

Décoration intérieure  
C'est à quoi ne songent pas suffisamment les grands distraits que nous sommes. Absorbés par des préoccupations soi-disant d'ordre pratique, nous attachons trop peu d'importance à la décoration intérieure de nos maisons. Si peu que nous risquons de nous faire

rien mal juger. Le foyer, c'est après tout l'expression la plus chère, la plus intime de la patrie. C'est le décor familier où se déroule notre vie de tous les jours. Rien de ce qui le compose ne devrait être laissé au hasard.

Un joug onéreux  
Dans notre application à être pratiques, nous oublions de tenir compte des phénomènes élémentaires de notre existence terrestre. Nous oublions que la laideur et la banalité du cadre dans lequel nous vivons nous imposent un joug onéreux et quotidien. Tous les objets inanimés qui composent notre horizon domestique finissent par imprimer leurs couleurs en nos âmes. Ils créent un climat, dont l'influence pénètre profondément, bien qu'à notre insu, notre façon de penser et d'agir.

L'éducation de l'enfant  
Et leur présence muette contribue aussi beaucoup à forger l'âme de l'enfant. C'est de leur ensemble, beau ou laid, terre ou coloré, harmonieux ou dissonnant, que les petits reçoivent leurs impressions premières du monde extérieur. Ces impressions resteront gravées au fond de leur subconscient et provoqueront tout le long de leur vie d'adulte des réactions spontanées, parfois inattendues.

Des grandes répercussions  
La décoration intérieure a encore de grandes répercussions sur la cohésion familiale. Si l'on a aujourd'hui tendan-

ce à s'évader, à chercher dans des distractions extérieures le repos de l'esprit, c'est pour une bonne part parce que nous oublions de rendre nos foyers attrayants et gais. Dans un logis où tout est fade, sombre et triste, où tout a grisé, il n'est pas surprenant que la vie de famille finisse par s'anémier.

Lamentable gaucherie  
Pourquoi faisons-nous preuve d'une si lamentable gaucherie dans l'ornementation de nos foyers? Il y a là, évidemment, un autre résultat indirect de notre dépendance économique. Une proportion énorme de nos familles ne peuvent, dans l'état actuel des choses, accéder à la propriété. Vivant un peu comme des nomades, dans la perspective constante de déménagements futurs, nous avons moins que d'autres l'ambition de façonner selon nos goûts et nos aspirations le cadre de notre existence. On invoquera aussi notre pauvreté matérielle, mais cela n'est pas une raison. Le beau est affaire de goût bien plus que d'argent. Il est le résultat d'une création de l'esprit. On peut faire très laid avec beaucoup d'argent. On peut aussi faire beau avec bien peu de choses. Quand on pénètre dans certaines maisons cossues, remplies de meubles pompeux et de bibelots prétentieux et horribles, on réalise que la pauvreté n'est certainement pas la cause de toutes nos déficiences.

Limitation nous tue  
Notre grand défaut, c'est de ne pas vouloir être nous-mêmes. Nous avons une propension formidable pour l'imitation servile d'autrui. Et nous copions généralement ce qu'il y a de moins beau chez les autres. Nous nous plaignons dans l'artificialité, le tapage à l'oeil, les ornements postiches, pédants et ridicules. Nous préférons le faux marbre au bois et à la pierre. Nous déguisons tout sous une surface de mensonge. Nous avons horreur de la vérité des choses. Une bûche de cellulose nous paraît faire un bien plus bel effet dans la cheminée qu'une bûche de bois d'érable. Nous oublions que le beau est la splendeur du vrai.

Des foyers sans âmes

Aussi la plupart de nos foyers sont-ils sans caractère et sans âme. Nous n'avons pas y mettre l'expression de nous-mêmes. Meubles, draperies, carreaux et bibelots n'expriment aucune personnalité. Tout est anonyme, quelconque, neutre et banal. Et pourtant, grâce au merveilleux essor de notre artisanat, que de belles choses on pourrait trouver pour donner à nos intérieurs une physionomie spécifique, ment canadienne-française! Si ces meubles destinés par nos artistes et fabriqués avec des bois de chez nous, si ces pièces de céramique ou de fer forgé, ces tapis, ces catalogues, ces peintures, ces sculptures sur bois signifient beaucoup pour les étrangers qui les achètent et en décorent leurs foyers, pourquoi n'auraient-ils pas pour nous une valeur encore bien plus considérable? Ils expriment, dans la forme et la couleur, notre âme chrétienne et française. Ils sont le reflet de nos traditions, de notre caractère propre.

Et il est temps que nous commençons de nous en rendre compte; ils sont infiniment plus beaux que tous ces riens peinturlurés et tous ces ornements de



### En Bonne Santé Et Plein d'Entrain

Les Piles du Dr Chase pour les Reins et le Foie ont un long record d'efficacité comme régulateurs du foie, des reins et des intestins. Elles établissent promptement l'hygiène active de ces organes, elles aiguillent l'appétit et contribuent à améliorer la digestion. Chassez les poisons avec les Piles du Dr Chase pour les Reins et le Foie; recouvrez votre entrain et votre bonheur.

35 cts la boîte.

**PILULES du Dr CHASE**  
pour les REINS et le FOIE

masquages fabriqués en série que nous offrons à pleins comptoirs des marchands déguisés en Canadien.  
Claude BERNARD  
(Notre Temps)

Faisons commissions. Portons valises, caisses. Livrons paquets, messages. Carroons et autos à votre service.  
T.-M. CHAMPTON  
**CHAMPTON'S**  
PARCEL DELIVERY  
10121-1016 rue — Tél. 22246-22056

M. D. D. Studios Ltd.  
10024 101st Street  
Edmonton

**Lockerbie & Hole**  
LIMITED  
Plombiers sanitaires  
Ingénieurs pour systèmes de chauffage  
Tél. : 21768 — 10718-1016 rue EDMONTON

### CARTES PROFESSIONNELLES

"Nous vous servons mieux"

**Dr L.-O. Beauchemin**  
Médecin et Chirurgien  
207-06, Edifice du Grain Exchange  
Calgary Alberta

**Dr A. Clermont**  
Dentiste  
Docteur en chirurgie dentaire  
230, Edifice Birks, angle 1046 rue et Jasper  
Tél. rés. 82113; bureau 25538

**Dr J. Boulanger**  
Médecin et Chirurgien  
Edifice Boulanger Tél. 22009  
EDMONTON ALBERTA

**J. Erlanger**  
Optométriste  
303 Edifice Tegner  
Tél.: bureau 27463 — rés. 26587

**Dr G. Fortier**  
B.A., M.D., L.M.C.C.  
Médecin et Chirurgien  
Bureau, 3e étage, Edifice Banque de Montréal, Edmonton  
Tél.: bureau 24689; résidence 84415

**Dr A. O'Neill**  
Dentiste  
307, Immeuble McLeod Billingue  
Tél. rés. 31717; bureau 24421

**Dr E. Boissonneault**  
Médecin et Chirurgien  
247, Edifice Birks  
Angle rue et Jasper  
Téléphone, bureau et rés. 21612

**Peter A. Starko**  
Jos. J. Starko  
Optométristes  
Examen des yeux  
230 Edifice Tegner—Tél.: 21248

**Dr L.-P. Mousseau**  
M.D., L.M.C.C.  
Médecin et Chirurgien  
Bureau 526 et 427, Edifice Tegner  
Rés. 9841-1106 rue Tél. bur. 22453

**C.-E. Gariépy, C.R.**  
Avocat et Notaire  
2e étage, Edifice Canada Permanent  
Tél. 27882 — Edmonton

**Dr Charles Lefebvre**  
B.A.M.D., L.M.C.C.  
Bureau: Edifice Tegner  
Tél. Bureau: 21645 Rés. 23528  
EDMONTON ALBERTA

**Paul-E. Poirier, C.R.**  
Avocat  
Milner, Steen, Poirier, Martland & Bowker — Edifice Banque d'Avocat  
Ave Jasper Edmonton

**A.-M. Dechene, L.L.B.**  
Avocat-Notaire  
Chez Duncan, Cross & Johnson  
201-14 Edifice Bank of Nova Scotia  
Edmonton, Alberta Tél.: 21151

**Gérard-R. LEVESQUE**  
Notaire  
Falher Alberta

### L'hôtel à l'atmosphère familiale!

#### LELAND HOTEL

Edmonton, Alberta

TAUX RAISONNABLES  
Le rendez-vous des familles

10351-102e rue

R. CHOQUETTE, gérant

## Lion Oils Limited

Compagnie canadienne-française

La plus vieille Compagnie d'huile indépendante en Alberta, annonce que les essences



**LION ETHYL et LION GOLD**

possèdent maintenant leur qualité d'avant-guerre

PROCUREZ-VOUS-EN MAINTENANT

Dépôt d'Edmonton: 10609-104e avenue, Edmonton

Téléphone: 22574





DONNELLY

## A la douce mémoire de M. David Côté, l'un des pionniers de la Rivière-la-Paix

Notre "bon père" est décédé le 10 janvier dernier

David Côté, cultivateur, né à St-Zéphirin-de-Courval, P.Q., le 15 novembre 1880, après avoir voyagé jusqu'au Wyoming vers 1880, il épousa Déla Blon le 30 juillet 1888 à Manchester, N.H., et vécut quelques années parmi les siens à Asbestos. Il fut parmi les premiers colons de Caspécaupé vers 1892-1895, pour revenir à Asbestos et Wotton jusqu'en 1904, et à Asco Corner (près Sherbrooke) jusqu'en 1909, d'où il partit au mois de mai avec sa famille pour l'Ouest.

Débarqué à Vegreville, passant par Saint-Paul des Métis, il accepta les conseils du bon Père Thérien, o.m.i., et s'établit à Bonnyville, où il fut malheureusement pendant les années si tristes du schisme, de 1909 à 1912. Avec son grand respect pour les prêtres et sa piété sincère, il crut plus sage de sacrifier la réalisation de beaux rêves, une bonne grande maison, une belle ferme, plutôt que d'amoindrir sa foi et celle de ses enfants.

Laisant sa famille à Edmonton, il partit pour le Nord, vers Grouard, où il fut encore parmi les premiers colons. (En 1915, notre père, alors âgé de 35 ans, marchait de McEwen jusqu'à l'ancienne mission du Rév. Père Drouin à Falher, pour entendre la messe du dimanche).

Après avoir suivi la construction du chemin de fer, et être monté de village en village, avec ses fils, jusqu'à Spirit River, il revint s'établir à Donnelly en 1917 où il vécut depuis.

Tous ceux qui l'ont connu, sont res-

## VIMY

Le 24 janvier, nos "Midgets" jouèrent au goret à Westlock et gagnèrent par 7 à 1. Le club de "Midgets" de Legal rencontre nos nôtres le 25 janvier et Vimy garda la victoire par une majorité de 6 à 1. Et n'oublions pas la superbe partie sur notre glace avec les Chevaliers de Colomb qui ont bien voulu venir d'Edmonton. Le profit de la barrière fut pour aider nos gens qui peuvent être victimes d'accidents en jouant dans la ligue. Nos spectateurs ont bien répondu à l'appel et se sont rendus en grand nombre. Cette partie qui fut si intéressante, eut lieu dimanche passé. Les visiteurs remportèrent la victoire, 9 à 5, mais nous sommes certains que nos joueurs étaient contents de leur rencontre. Continuons.

M. et Mme Etienne Provincial et leur famille firent une visite à Vimy. M. et Mme Arthur Bernard et M. René Bernard étaient aussi ici pour la fin de semaine. M. Hervé Beauchamp est aussi en visite chez M. Elie Sabourin depuis quelques jours.

Une des nôtres, Mme Petrin, est à l'hôpital depuis quelques jours, où elle subit une opération. Nous espérons qu'elle revienne le plus tôt possible.

Dimanche dernier, a eu lieu une assemblée et cette fois pour un triple but. Il fut décidé que désormais la quête par enveloppe se fera au lieu de notre quête habituelle du dimanche. Aussi, nous commençons à parler de fonds de construction pour une nouvelle église. Un comité fut choisi afin de mettre ce mouvement en marche. M. le curé, M. J. Dusseault, M. Aimé Fortier, M. Fortunat Bernard, M. L. Chaput, M. F. Garié et M. R. Gouin, furent nommés en charge.

Aujourd'hui eut lieu aussi la nomination des membres du Comité de surveillance. Ceux-ci furent M. le curé, M. G. Blanchette, M. L. St-Arnaud, M. Elie Sabourin, M. A. Baert et M. D. Rivet.



**COMMANDEZ VOS Poussins Smith Gold Seal MAINTENANT**

et vous les recevrez à la date désirée. Nos poussins arrivent de parents sélectionnés et ayant passé le test du sang du Gouvernement. Nous garantissons des prix réglementaires ainsi que livraison de poussins 100 pour cent vivants.

**Smith's Chickeries AND TURKEY POULT HATCHERY**

9943-82 Ave., Edmonton, Alta. Téléphone: 32844

## GUY

Baptême: Le 27 janvier fut baptisé Joseph-Etienne-Hervé-Louis Blais, né le 15 janvier, fils de M. et Mme Rosario Blais (née Marie-Anne Lafleur). Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Blais, représentant M. et Mme Lafleur. Félicitations aux heureux parents.

Dimanche le 27 janvier, bénédiction des enfants et consécration des familles à la Sainte Famille.

Notre curé nous donna un sermon, basé sur l'évangile, pour montrer aux parents et aux enfants ce que le bon Dieu veut trouver dans nos familles: des gens qui prient, des gens qui travaillent, des gens qui obéissent.

## CLUNY

La rareté de l'envoi des nouvelles de Cluny nous oblige à revenir au dernier envoi des nouvelles tardives avec le Nouvel An, nous avons pris la résolution d'en envoyer plus souvent.

Noël: Même si Noël est passé depuis un mois, chacun garde un souvenir ému de cette grande fête. Un nouveau a été gothique avec larges draperies rouges enveloppant le grand crèche dans un air froid-à-fait nouveau à notre petite église. L'effet était vraiment splendide avec les deux reflets rouges cachés dans le baldaquin et baignant de lumière ce magnifique ensemble. L'église était merveilleusement bien décorée aussi, avec plusieurs pions rouges et verts dans chaque fenêtre produisant un effet féérique à l'extérieur et laissant pressentir quelque chose de nouveau à l'intérieur. La crèche de même revêtait un cachet tout nouveau. Pour permettre aux Indiens de célébrer leur messe à l'heure, la nôtre commença à 11 heures et demi avec les sermons. Notre Père Curé, Rév. Père Dubuc, o.m.i., choisissant deux différents sujets de sermons, nous parla en français et en anglais et prépara nos âmes et nos esprits à la célébration de la sainte Messe. Un chœur nombreux et mixte chantait la messe. Tout cela fut un grand succès. Après la messe, nous s'accordèrent à dire qu'ils n'avaient jamais vu de si belle messe de minuit encore à Cluny.

Soirée récréative: Le 11 janvier, une grande soirée avait lieu à la salle du village au profit de la nouvelle église. Tout Cluny, sans distinction de langue et de religion, s'y était réuni malgré l'étroitesse du local. Il y eut un peu de tout: Bingo, pêche, roue de fortune, loto, raffle et danse. Recettes: \$485.00.

La raffle à elle seule a rapporté: \$152.00; le loto, \$271.00; la pêche, \$62.00. Le mérite de ce succès va au Rév. Père Dubuc, o.m.i., curé, l'âme du mouvement, et au Comité des Jeunes, en marge du Comité de Construction, chargé de l'organisation de ces soirées. Le Père Dubuc, en remerciant les paroissiens, leur a annoncé que le jour de la construction était maintenant fixé à \$17,200.00, de \$4,900.00 qu'il était à son arrivée ici en septembre. Il leur a en même temps donné l'assurance qu'au Noël prochain, nous serons dans notre nouvelle église au village, lieu ou non.

Retour de l'armée: Le soldat Honoré Simard, fils de Fortunat Simard, revenu du front quelques semaines auparavant, était démobilisé de l'armée au début de janvier. Tous nos jeunes gens sont maintenant revenus d'outre-mer. L'aviateur Émile Corbett, retenu à l'hôpital militaire de Calgary, à la suite d'un accident, est venu passer Noël avec sa famille. Il se remet tranquillement d'une fracture d'une vertèbre du cou.

Le département de la guerre, songeant à l'avenir à la suite de cet exploit scientifique, a dit qu'il sera peut-être possible avec l'aide des données du radar de confectionner des cartes topographiques des planètes lointaines et de déterminer aussi la composition des caractéristiques atmosphériques de ces corps célestes.

Le premier contact avec la lune par le radar fut effectué le 10 janvier, à 10 h 15, et l'expérience fut répétée avec succès à plusieurs reprises depuis. L'expérience fut faite par des savants du corps des signaux, travaillant dans un laboratoire sur les côtes du New-Jersey. L'armée a révélé les premiers détails de cet exploit le 24 janvier.

L'écho du contact du radar à mis deux semaines et demie à revenir de la lune, qui se trouve normalement à 238,857 milles de la terre.

Un appareil fabriqué spécialement pour cette expérience a mis le radar en marche dans l'espace à la vitesse de la lumière — soit 186,000 milles à la seconde — et un autre appareil a capté l'écho.

Les savants ont dit que le premier résultat de cet exploit est qu'ils savent maintenant de façon certaine qu'une onde radiophonique de haute fréquence venant de la terre peut pénétrer l'atmosphère qui enveloppe la terre et la stratosphère. L'ionosphère à multiples couches commence à environ 39 milles au-dessus de la surface de la terre s'étend à une altitude de 250 milles de hauteur environ.

Le département de la guerre, songeant à l'avenir à la suite de cet exploit scientifique, a dit qu'il sera peut-être possible avec l'aide des données du radar de confectionner des cartes topographiques des planètes lointaines et de déterminer aussi la composition des caractéristiques atmosphériques de ces corps célestes.

Le premier contact avec la lune par le radar fut effectué le 10 janvier, à 10 h 15, et l'expérience fut répétée avec succès à plusieurs reprises depuis. L'expérience fut faite par des savants du corps des signaux, travaillant dans un laboratoire sur les côtes du New-Jersey. L'armée a révélé les premiers détails de cet exploit le 24 janvier.

L'écho du contact du radar à mis deux semaines et demie à revenir de la lune, qui se trouve normalement à 238,857 milles de la terre.

Un appareil fabriqué spécialement pour cette expérience a mis le radar en marche dans l'espace à la vitesse de la lumière — soit 186,000 milles à la seconde — et un autre appareil a capté l'écho.



Le temps joyeux des fêtes a passé avec ses nombreuses réunions de familles, la courte apparition de nos étudiants et de nos séminaristes pour les vacances, la beauté liturgique des offices religieux, et plus tout est rentré dans le calme de la routine coutumière.

Malades: Il y en a dans presque toutes les maisons. Ceux que cette vilaine grippe n'atteignait pas passaient leurs jours et leurs nuits à porter secours aux malades. Enfin, il semble que cette épidémie a passé pour de bon.

Naissances: Marie-Béatrice-Joanne Chartrand, fille de M. et Mme Paul Chartrand, née le 15 décembre dernier. Joyce-Cecilia Kowalski, fille de M. et Mme Léon Kowalski, née le 28 décembre. Marie-Juliette-Hélène Brousseau, fille de M. et Mme Léon Brousseau, née le 20 décembre dernier. Joseph-Dale-Francis Levey, fils de M. et Mme Wilfrid Levey, né le 5 janvier 1946.

Nouveau: Une "cabouze" de style tout particulier et de confection égale à celle des nouvelles tardives avec le Nouvel An, nous avons pris la résolution d'en envoyer plus souvent.

Noël: Même si Noël est passé depuis un mois, chacun garde un souvenir ému de cette grande fête. Un nouveau a été gothique avec larges draperies rouges enveloppant le grand crèche dans un air froid-à-fait nouveau à notre petite église. L'effet était vraiment splendide avec les deux reflets rouges cachés dans le baldaquin et baignant de lumière ce magnifique ensemble. L'église était merveilleusement bien décorée aussi, avec plusieurs pions rouges et verts dans chaque fenêtre produisant un effet féérique à l'extérieur et laissant pressentir quelque chose de nouveau à l'intérieur. La crèche de même revêtait un cachet tout nouveau. Pour permettre aux Indiens de célébrer leur messe à l'heure, la nôtre commença à 11 heures et demi avec les sermons. Notre Père Curé, Rév. Père Dubuc, o.m.i., choisissant deux différents sujets de sermons, nous parla en français et en anglais et prépara nos âmes et nos esprits à la célébration de la sainte Messe. Un chœur nombreux et mixte chantait la messe. Tout cela fut un grand succès. Après la messe, nous s'accordèrent à dire qu'ils n'avaient jamais vu de si belle messe de minuit encore à Cluny.

Soirée récréative: Le 11 janvier, une grande soirée avait lieu à la salle du village au profit de la nouvelle église. Tout Cluny, sans distinction de langue et de religion, s'y était réuni malgré l'étroitesse du local. Il y eut un peu de tout: Bingo, pêche, roue de fortune, loto, raffle et danse. Recettes: \$485.00.

La raffle à elle seule a rapporté: \$152.00; le loto, \$271.00; la pêche, \$62.00. Le mérite de ce succès va au Rév. Père Dubuc, o.m.i., curé, l'âme du mouvement, et au Comité des Jeunes, en marge du Comité de Construction, chargé de l'organisation de ces soirées. Le Père Dubuc, en remerciant les paroissiens, leur a annoncé que le jour de la construction était maintenant fixé à \$17,200.00, de \$4,900.00 qu'il était à son arrivée ici en septembre. Il leur a en même temps donné l'assurance qu'au Noël prochain, nous serons dans notre nouvelle église au village, lieu ou non.

Retour de l'armée: Le soldat Honoré Simard, fils de Fortunat Simard, revenu du front quelques semaines auparavant, était démobilisé de l'armée au début de janvier. Tous nos jeunes gens sont maintenant revenus d'outre-mer. L'aviateur Émile Corbett, retenu à l'hôpital militaire de Calgary, à la suite d'un accident, est venu passer Noël avec sa famille. Il se remet tranquillement d'une fracture d'une vertèbre du cou.

Le département de la guerre, songeant à l'avenir à la suite de cet exploit scientifique, a dit qu'il sera peut-être possible avec l'aide des données du radar de confectionner des cartes topographiques des planètes lointaines et de déterminer aussi la composition des caractéristiques atmosphériques de ces corps célestes.

Le premier contact avec la lune par le radar fut effectué le 10 janvier, à 10 h 15, et l'expérience fut répétée avec succès à plusieurs reprises depuis. L'expérience fut faite par des savants du corps des signaux, travaillant dans un laboratoire sur les côtes du New-Jersey. L'armée a révélé les premiers détails de cet exploit le 24 janvier.

L'écho du contact du radar à mis deux semaines et demie à revenir de la lune, qui se trouve normalement à 238,857 milles de la terre.

Un appareil fabriqué spécialement pour cette expérience a mis le radar en marche dans l'espace à la vitesse de la lumière — soit 186,000 milles à la seconde — et un autre appareil a capté l'écho.

Les savants ont dit que le premier résultat de cet exploit est qu'ils savent maintenant de façon certaine qu'une onde radiophonique de haute fréquence venant de la terre peut pénétrer l'atmosphère qui enveloppe la terre et la stratosphère. L'ionosphère à multiples couches commence à environ 39 milles au-dessus de la surface de la terre s'étend à une altitude de 250 milles de hauteur environ.

Le département de la guerre, songeant à l'avenir à la suite de cet exploit scientifique, a dit qu'il sera peut-être possible avec l'aide des données du radar de confectionner des cartes topographiques des planètes lointaines et de déterminer aussi la composition des caractéristiques atmosphériques de ces corps célestes.

Le premier contact avec la lune par le radar fut effectué le 10 janvier, à 10 h 15, et l'expérience fut répétée avec succès à plusieurs reprises depuis. L'expérience fut faite par des savants du corps des signaux, travaillant dans un laboratoire sur les côtes du New-Jersey. L'armée a révélé les premiers détails de cet exploit le 24 janvier.

L'écho du contact du radar à mis deux semaines et demie à revenir de la lune, qui se trouve normalement à 238,857 milles de la terre.

## BEAUMONT

M. le curé nous donnait dimanche dernier la liste des noms de ceux qui ont payé leur dime et leurs bancs; il est très content de la façon dont les dîmes rentrent.

Ce matin, lundi 29 janvier, messe anniversaire du jeune Henri Magnan, mort au front. Le chœur de chant, répondant à la demande de M. le curé, était bien représenté, avec Mlle Angeline Lavigne à l'orgue. M. Honoré Magnan nous demandait de bien vouloir, par la voix de la Survivance, remercier le chœur de chant et l'organiste d'être venus si nombreux; il nous demandait aussi de remercier en son nom M. Alex Blodette et M. Eric Bérubé de leur générosité lors de la veillée qui leur a été faite alors qu'ils partageaient le fruit de la soif et tirent dire des messes pour le repos de l'âme de Henri; ce fut un beau geste du côté de tous. M. Magnan remercia aussi M. Rockinger pour les belles paroles en faveur du défunt.

De retour du front, M. Joseph Massé, visitait ses parents d'ici.

M. et Mme Adrien Bérubé faisaient baptiser une petite fille dernièrement.

M. et Mme Rennie Rivard avaient la douleur de perdre leur petite fille, âgée de deux semaines à peine; ce bébé mourait d'une pneumonie. Nos sympathies aux parents.

Dimanche dernier, M. le curé recommandait Mme Charles Magnan aux prières.

La session fédérale est retardée au 8 mars

Ottawa. — Le bureau du secrétaire d'Etat révèle que la date de l'ouverture de la prochaine session est retardée au 8 mars. Voici le texte du communiqué à cet effet.

"Quand la session parlementaire s'est terminée le 18 décembre 1945, le Parlement fut prorogé, pour former, jusqu'au 28 janvier. On est en état de rédiger une proclamation additionnelle prorogant le Parlement, pour former, jusqu'au 8 mars, elle sera prorogée dans la prochaine édition régulière de la Gazette du Canada. Cette proclamation émise par forme, ne présente aucun obstacle à l'émission d'une autre proclamation, s'il est cru nécessaire, dans le but de rassembler le Parlement pour l'expédition des affaires soit avant ou après le 8 mars."

Un pionnier de la paroisse, M. J. Drouin, actuellement de Tangent, est de retour à Cluny et il fut étonné des changements dans le district.

Baptême: Joseph-Paul-Antoine, né le 11 janvier, enfant de Robert Gosselin et Béatrice Langevin. Parrain et marraine: M. et Mme Paul Chartrand de Maligne.

Félix Gouin président provisoire

Paris. — Félix Gouin, 61 ans, chef socialiste de l'Assemblée Constituante, a été élu pour succéder au général de Gaulle, comme président du gouvernement provisoire de la France.

Le président intérimaire agrira comme tel jusqu'à ce que l'Assemblée Constituante ait tenu son premier conseil.

M. Gouin se mit en vedette en organisant l'Assemblée consultative française à Alger, après le débarquement des Alliés en Afrique.

Les bas de nylon aux hommes

Fitchburg, Mass. — Les hommes ont un gain de cause contre les femmes, pour l'obtention de bas de nylon. Des représentants des deux sexes attendaient au comptoir d'un établissement quand trois soldats blancs, échappés du magasin d'un marchand d'armes, firent inopinément leur apparition. Les femmes prirent la fuite et les hommes demeurèrent sur les lieux pour se porter acquéreurs de tous les bas de nylon.

S. E. Mgr Ginisty décédé à Verdun

Paris. — S. Exc. Mgr Charles Ginisty, évêque de Verdun, qui vit son diocèse dévasté par deux guerres mondiales, est décédé à l'âge de 82 ans. Son coadjuteur, S. Exc. Mgr Georges Petit, lui a succédé.

Avec les compliments de

**La Compagnie Volcano Ltée**

1106 Côte du Beaver Hall  
Montréal

FABRICANT DES FOYERS MECANIQUES

## LA COREY

Samedi dernier avait lieu l'assemblée de notre district scolaire. Un seul commissaire assistait et le secrétaire fut obligé de ramasser quelques contributions au village pour être en ordre. Albert Limoges fut élu et on nomma président M. et Mme P. Chouinard. D'après le peu d'intérêt, il semble bien probable que ce sera toujours des mêmes commissaires d'école.

M. W. Morasse, de Vimy, est actuellement chez P. Chouinard.

La semaine dernière la haute classe était fermée puisque la maîtresse avait la grippe qui semble assez générale.

Judi, Louis Bureau conduisait au cimetière son premier né, née à l'hôpital de St-Louis prématurément et elle ne vécut que 8 heures. Elle avait reçu le nom de Marie-Anne-Liliane au baptême avec ses grands-parents M. et Mme A. Bureau comme parrain et marraine. Mme Bureau semble se remettre de sa grippe et malade.

Autres baptêmes: Jean-Paul-Henri, né de M. et Mme Jean Laramée à l'hôpital. M. et Mme Georges Laramée, de Saint-Paul, oncle et tante, furent représentés comme parrain et marraine. Joseph-Jean-Philippe, né de M. et Mme Cyrille Chouinard, à Bonnyville. M. et Mme P. Chouinard, grand-père et grand-mère, furent également représentés.

Ces trois baptêmes eurent lieu à Bonnyville, mais furent enregistrés dans nos livres.

Dimanche dernier, M. le curé recommandait Mme Charles Magnan aux prières.

La session fédérale est retardée au 8 mars

Ottawa. — Le bureau du secrétaire d'Etat révèle que la date de l'ouverture de la prochaine session est retardée au 8 mars. Voici le texte du communiqué à cet effet.

"Quand la session parlementaire s'est terminée le 18 décembre 1945, le Parlement fut prorogé, pour former, jusqu'au 28 janvier. On est en état de rédiger une proclamation additionnelle prorogant le Parlement, pour former, jusqu'au 8 mars, elle sera prorogée dans la prochaine édition régulière de la Gazette du Canada. Cette proclamation émise par forme, ne présente aucun obstacle à l'émission d'une autre proclamation, s'il est cru nécessaire, dans le but de rassembler le Parlement pour l'expédition des affaires soit avant ou après le 8 mars."

Un pionnier de la paroisse, M. J. Drouin, actuellement de Tangent, est de retour à Cluny et il fut étonné des changements dans le district.

Baptême: Joseph-Paul-Antoine, né le 11 janvier, enfant de Robert Gosselin et Béatrice Langevin. Parrain et marraine: M. et Mme Paul Chartrand de Maligne.

Félix Gouin président provisoire

Paris. — Félix Gouin, 61 ans, chef socialiste de l'Assemblée Constituante, a été élu pour succéder au général de Gaulle, comme président du gouvernement provisoire de la France.

Le président intérimaire agrira comme tel jusqu'à ce que l'Assemblée Constituante ait tenu son premier conseil.

M. Gouin se mit en vedette en organisant l'Assemblée consultative française à Alger, après le débarquement des Alliés en Afrique.

Les bas de nylon aux hommes

Fitchburg, Mass. — Les hommes ont un gain de cause contre les femmes, pour l'obtention de bas de nylon. Des représentants des deux sexes attendaient au comptoir d'un établissement quand trois soldats blancs, échappés du magasin d'un marchand d'armes, firent inopinément leur apparition. Les femmes prirent la fuite et les hommes demeurèrent sur les lieux pour se porter acquéreurs de tous les bas de nylon.

S. E. Mgr Ginisty décédé à Verdun

Avec les compliments de

**La Compagnie Volcano Ltée**

1106 Côte du Beaver Hall  
Montréal

FABRICANT DES FOYERS MECANIQUES

## McLENNAN

Dimanche soir, la troisième partie de cartes réunissait la majeure partie des paroissiens en la nouvelle salle paroissiale. On inaugura ce soir-là une nouvelle attraction spéciale par une vente de paniers qui a du coup, paraît-il, été très favorablement le bingo. La soirée était sous la direction des jeunes filles et jeunes dames. Présidente, Mlle Stella Dubrille, secondée par Mlle Gertrude Maroux, Alice Olivier, Réjane Girard, Mlle A. Caron, Elise Caron, Mlle Lévesque. Une vingtaine de beaux paniers se vendirent à l'enchère par le Dr Piché. Vint ensuite le tour d'une boîte à surprise, improvisée par l'imagination de notre excellent bousillier, M. J. Kaiser, et convoitée par l'assistance. L'heureux gagnant partagea gaieusement avec une dame qui en réclamait légitimement le contenu. On nous affirme que les recettes atteignent cent trente-cinq (\$135.) dollars. C'est très beau et très généreux.

M. Ed. Caron est l'un des jeunes scouts initiés, dimanche le 20, et dont le nom a été oublié dans la dernière correspondance. Tous nos regrets.

M. Raymond Cordel R.C.A.F., de passage chez son oncle M. Val Frey en route pour Fort St. John son poste actuel. Il ne prévoit pas encore le moment où il pourra être licencié et libre de l'armée.

M. et Mme Art. Labbé étaient heureux de revoir leur neveu, le soldat Louis Châteauneuf, après une longue absence de plus de quatre années. Il revient de Hollande où il a demeuré longtemps.

L'amour donne sans compter. L'amour souffre sans se plaindre. L'amour se donne sans raisonner. L'amour jouit, grandit dans le sacrifice.

(Ex P. Eymard.)

Lettres de menace au maire de Toronto

Toronto. — Le maire Robert Saunders a dit avoir reçu des lettres de menace de contrebandiers et de propriétaires de maisons de jeu contre qui il mène une campagne.

Dans certaines de ces lettres, on menace de la tuer et dans d'autres on le prévient qu'on lui fera un mauvais parti s'il n'abandonne pas sa campagne. "On ne me fait pas peur du tout, a dit le maire Saunders, et la campagne va être poursuivie et intensifiée."

L'amour donne sans compter. L'amour souffre sans se plaindre. L'amour se donne sans raisonner. L'amour jouit, grandit dans le sacrifice.

(Ex P. Eymard.)

Pour votre prochain voyage, prenez ça taxi

**United Cab**

Téléphone: 25533

Louis et Maurice Courtois, prop.

24 heures de service courtours et fiable

10071a-100e rue — Edmonton

Maintenant... ces nouvelles MONTRES

**BULOVA**

**\$24.75**

VALEURS EXCEPTIONNELLES

CO-ED 17 jewels \$29.75

BANKER 15 jewels \$24.75

ELIZABETH 15 jewels \$24.75

**Ferd. NADON**

Bijoutier — Horloger

102e rue (en face de la Baie)





10 h. 30 p.m. Oéleste et Valentin  
Gilbert L.  
Watrous, 22 janvier 1946.



# La réforme de la constitution...

(suite de la page 1)  
dans l'esprit de la majorité des nos associés de langue anglaise il n'existe au Canada qu'une langue officielle — l'anglais — et une langue seconde qui bénéficie par la Constitution de certains privilèges limités. La politique de la "réserve québécoise" répond à une conception juridique.

L'article 133  
Que dit en effet l'article 133 de l'Acte de l'Amérique britannique du Nord? Simplement ceci: "Dans les Chambres du Parlement du Canada et des Chambres de la Législature du Québec, l'usage de la langue française ou de la langue anglaise, dans les débats, sera facultatif; mais dans la rédaction des archives, procès-verbaux et journaux respectifs de ces Chambres, l'usage des deux langues sera obligatoire; et dans toute procédure par devant les tribunaux ou émanant des tribunaux du Canada, qui seront établis sous l'autorité du présent acte, et par devant tous les tribunaux ou émanant des tribunaux du Québec, il pourra être fait également usage, à faculté, de l'un ou de l'autre de ces langues. Les actes du Parlement du Canada et de la Législature du Québec devront être imprimés et publiés dans ces deux langues."

En son fondant sur l'esprit de la loi, les politiques et juristes de langue française ont toujours soutenu que le français était l'une des langues officielles du Canada. En s'appuyant sur la lettre, les politiques et juristes de langue anglaise ont voulu restreindre l'usage du français aux circonstances énumérées dans le texte de l'article 133.

Monnaie bilingue  
Lorsque la question de la monnaie bilingue avait été soumise au conseil conservateur, M. F.-W. Turnbull, député de Regina, avait proposé qu'on en remit aux tribunaux du soin de décider si l'emploi du français est constitutionnel ailleurs que dans les cas expressément prévus par l'article 133. Si les Canadiens sont durs de leur droit, disait-il, ils ne doivent éprouver aucune répugnance à soumettre la question aux tribunaux; pour notre part, nous nous en tenons à la Constitution.

MM. Duranceau, Sauvé et leurs collègues conservateurs de langue française eurent assez de clarté pour ne pas donner dans le panneau et risquer qu'un jugement fondé sur l'interprétation littérale du texte de la Constitution ne vint ainsi limiter les droits du français. Ils préférèrent poursuivre la lutte sur le terrain politique plutôt que sur le terrain juridique. Ils se rendent compte que les précédents valaient au moins autant que les textes en matière britannique et ils ont obtenu la mon-

nnaie bilingue, sous une forme imparfaite, dit le chanoine Groulx en parlant de nos chefs politiques des premiers temps de la Confédération, ils se comportent comme si un texte écrit tenait lieu de tout. Ils se donnent l'air de penser que le bilinguisme de l'Etat s'établit de soi-même par l'entremise de quelque bon génie; et ils laissent la langue anglaise accepter si bien la part du lion que, devant le monde international, le Canada va prendre et garder figure de pays anglais.

Langue officielle et autonomie  
Si la langue française conserve ses droits au Canada, c'est dû moins à l'article 133 qu'aux luttes de Bourassa, de Lavergne et de leurs compatriotes d'armes qui sonnèrent le ralliement au début du siècle, au courage de Bureau et de Veniot qui imposèrent le timbre bilingue, aux efforts des députés des deux partis qui nous ont obtenu la monnaie bilingue, à la volonté de tout un peuple qui n'a jamais abandonné la lutte même s'il ne l'a pas toujours poursuivie avec énergie.

M. Goudout et M. St-Laurent  
M. Goudout et ses collègues éprouveront moins de difficulté aujourd'hui à faire consacrer l'égalité des deux langues que Cartier et ses compagnons de 1867? Et si MM. Goudout et St-Laurent obtenaient cette définition constitutionnelle, qui proclamerait en termes éclatants et indiscutables le caractère bilingue du pays en échange du sacrifice d'une large tranche de l'autonomie provinciale qui a protégé notre croissance et du particularisme qui a été l'expression de notre volonté de vivre et de lutter, est-ce que le marché serait vraiment avantageux? Ne serait-ce pas lâcher la proie pour l'ombre?

Illusion de 1867  
Nos parlementaires de 1867 qui se rappelaient quelle place nous avions réussi à assurer à la langue française sous les conditions précédentes, même sous celle de 1890 grâce à La Fontaine, étaient peut-être excusables de se satisfaire de l'article 133 et de considérer la partie comme gagnée. Ils ont apparemment versé par la suite dans la même illusion que M. Goudout en estimant qu'un texte constitutionnel pouvait dispenser les Canadiens français de la vigilance et de la lutte. "Victimes de leur

## Importante délégation canadienne...

(Suite de la page 1)  
tions des deux Amériques. Toutes les délibérations, ont dit d'après leur journal, ont eu lieu au Collège Belin, mis gracieusement à la disposition des congressistes. Comme nous l'avons noté déjà, le R.P. Georges-Henri Lévesque, o.p., a été choisi co-président du congrès. Les séances commencent à 9 heures le matin et se prolongent parfois fort avant dans la nuit.

Discours de M. Filion  
A la demande expresse du Comité d'organisation de cette semaine d'études sociales interaméricaine, M. Gérard Filion a eu le très grand honneur de porter la parole des la première journée d'étude. M. Filion a traité de la petite agriculture ou de l'agriculture familiale. Il a expliqué ce qu'on entendait par agriculture familiale et a ensuite exposé une vue d'ensemble de la situation agricole du Canada, et plus particulièrement de la province de Québec, les lignes d'agriculture que l'on y trouve, surtout la tenure des terres.

Il a fait observer que, dans Québec, 96 pour cent des cultivateurs sont propriétaires de leurs terres. Il a ensuite énuméré les avantages de l'agriculture familiale aux points de vue social, moral, économique et religieux. L'occasion était belle pour notre délégué de faire connaître l'U.O.C. des deux Amériques réunies. M. Filion n'y a pas manqué. Il a dit ce qu'elle est et a énuméré ses principales activités. Il a enfin donné un aperçu de nos organisations coopératives, nos caisses populaires, de la législation agricole du Canada et de la province de Québec, et a exposé en terminant les méthodes les plus efficaces pour faire l'éducation des adultes et la formation des chefs par les cercles d'étude, les équipes d'étude, les U.O.C.; bref tous les moyens dont se sert l'U.O.C. pour la propagande coopérative et professionnelle.

Il s'ensuivit une discussion fort animée. M. Filion répondit de bonne grâce aux nombreuses questions qui pleuvaient de toutes parts. Cela dénote que l'on s'est fort intéressé à notre organisation professionnelle agricole. Cela dénote aussi que nos collègues du Québec, un légitime sujet de fierté. La discussion s'est faite en grande partie en espagnol, mais les orateurs pouvaient parler chacun dans leur langue maternelle, le discours était traduit à mesure par un interprète.

Clôture  
Avant la clôture de ces importantes assises, les différents comités d'études se sont entendus pour émettre une déclaration de principes dans laquelle on affirme de nouveaux les vérités fondamentales du christianisme. On y renouvelle l'adhésion de tous, en tant que catholiques, aux enseignements sociaux de l'Eglise et à leur esprit, on s'est résolu d'adopter l'Église dans son œuvre de salut, de christianisme et de civilisation.

Deux ports vont être rendus à la France  
Paris. — Deux des principaux ports de la France, mis à la disposition des Alliés lors de leur invasion de l'ouest du continent européen, vont bientôt être rendus à l'administration française. Ce sont les ports de Marseille et du Havre. Les autorités françaises reprendront leur compétence autorisée sur le port de Marseille le 15 février, puis sur celui du Havre le 30 juin.

insouciance ou de leur idéalisme juridique, dit le chanoine Groulx en parlant de nos chefs politiques des premiers temps de la Confédération, ils se comportent comme si un texte écrit tenait lieu de tout. Ils se donnent l'air de penser que le bilinguisme de l'Etat s'établit de soi-même par l'entremise de quelque bon génie; et ils laissent la langue anglaise accepter si bien la part du lion que, devant le monde international, le Canada va prendre et garder figure de pays anglais.

Si la langue française conserve ses droits au Canada, c'est dû moins à l'article 133 qu'aux luttes de Bourassa, de Lavergne et de leurs compatriotes d'armes qui sonnèrent le ralliement au début du siècle, au courage de Bureau et de Veniot qui imposèrent le timbre bilingue, aux efforts des députés des deux partis qui nous ont obtenu la monnaie bilingue, à la volonté de tout un peuple qui n'a jamais abandonné la lutte même s'il ne l'a pas toujours poursuivie avec énergie.

M. Goudout et M. St-Laurent  
M. Goudout et ses collègues éprouveront moins de difficulté aujourd'hui à faire consacrer l'égalité des deux langues que Cartier et ses compagnons de 1867? Et si MM. Goudout et St-Laurent obtenaient cette définition constitutionnelle, qui proclamerait en termes éclatants et indiscutables le caractère bilingue du pays en échange du sacrifice d'une large tranche de l'autonomie provinciale qui a protégé notre croissance et du particularisme qui a été l'expression de notre volonté de vivre et de lutter, est-ce que le marché serait vraiment avantageux? Ne serait-ce pas lâcher la proie pour l'ombre?

Illusion de 1867  
Nos parlementaires de 1867 qui se rappelaient quelle place nous avions réussi à assurer à la langue française sous les conditions précédentes, même sous celle de 1890 grâce à La Fontaine, étaient peut-être excusables de se satisfaire de l'article 133 et de considérer la partie comme gagnée. Ils ont apparemment versé par la suite dans la même illusion que M. Goudout en estimant qu'un texte constitutionnel pouvait dispenser les Canadiens français de la vigilance et de la lutte. "Victimes de leur

et à travailler à la diffusion de sa doctrine sociale par les cercles d'études, par les conférences, par la presse et la radio, par les écoles spécialisées pour prêtres et laïcs, et par tous les autres moyens à sa disposition.

Au sujet de l'agriculture, les délégués ont discuté que l'agriculture familiale est sans contredit la forme idéale d'exploitation agricole. Les coopératives de crédit, d'étude, de distribution et de vente encouragées de manière à soutenir, préserver et développer l'agriculture familiale. L'on insiste particulièrement sur l'éducation des cultivateurs en vue de l'accomplissement de leurs devoirs. Enfin, on encourage l'exploitation en coopération pour les types d'exploitation agricole qui exigent de grandes étendues. L'homme a été créé pour travailler, lit-on dans la déclaration. Cependant la partie purement mécanique et animale de ce travail doit être réduite graduellement avec les progrès techniques, de manière à favoriser le développement de la vie intellectuelle, esthétique, morale et religieuse.

## Un policier d'expérience suggère de se servir du fouet pour enrayer les crimes

Winnipeg. — Les criminels craignent le fouet, et les registres de la police de Winnipeg montrent que ce châtiment fut un obstacle au crime lors des commémorations de cette ville.

George Smith, chef de police, qui compte 45 ans de service, a discuté dans une entrevue la tendance nationale actuelle au crime. Il raconte comment une vague de crimes s'était terminée il y a quelques années, alors que les tribunaux imposaient des sentences sévères et le supplice du fouet.

Des marchands, dont plusieurs avaient des sommes considérables d'argent, étaient chassés de leurs maisons le soir, et on les battait et on les volait. En aucun cas on n'employait d'armes.

Cela se passait il y a 41 ans, alors que les agents de police étaient peu nombreux, soit 52, et pendant trois mois, depuis 1904 à janvier 1905, il se commit plusieurs vols qu'on pouvait appeler "vols de grand chemin".

Finalement trois hommes furent arrêtés et condamnés à subir leurs procès devant le juge A.-E. Richards, dont le fils, le juge S.-E. Richards, est aujourd'hui juge de la Cour d'Appel du Manitoba.

Après, les marchands qui portaient des étendards de victoire, étaient les témoins oculaires.

Le chef du groupe fut condamné à 15 ans et à 75 coups de fouet, le second à 10 ans et à 50 coups et l'autre fut acquitté.

"Les vols de grand chemin cessèrent à Winnipeg pendant plusieurs années", dit le chef Smith. "Ce ne fut qu'en 1921 qu'il y eut un autre vol de ce genre".

Le chef Smith croit que les récentes vagues de crime sont l'oeuvre des bandits d'autrefois ayant un caractère interlope et profitant des conditions favorables pour se procurer "de l'argent", par suite de la guerre.

Il déplore l'augmentation des crimes chez les jeunes, mais il suggère un remède.

"L'usage du fouet peut aider", dit-il. "C'est quelque chose dont les jeunes gens se souviennent".

Un an après...

## Minorités et lois scolaires

### Déclaration du Conseil National de l'Épiscopat canadien du 18 janvier 1945

"Nous tenons à proclamer bien haut que la législation scolaire de la plupart des provinces Nous semble appeler de profonds redressements, à l'endroit surtout de l'élément catholique et de l'élément français, si l'on veut qu'elle reflète vraiment l'esprit d'entente cordiale, qui a présidé à l'esprit de la constitution canadienne. Aussi longtemps, en effet, que dureront les inégalités flagrantes qui subsistent, sur ce terrain, entre le traitement qu'accorde la province de Québec à ses minorités religieuses et ethniques, d'une part, et celui que leur imposent les autres provinces, d'autre part, il Nous paraît vain de parler d'avantages et d'égalité de sacrifices, vain aussi d'espérer voir régner chez nous cette confiance mutuelle indispensable à la paix et à la prospérité publiques."

## Décès du R. Père Louis Culierier, o.m.i.

(Suite de la page 1)  
encore il poursuivait sa formation cléricale au Grand Séminaire du Mans où il reçut ses diplômes de bachelier en lettres et philosophie. Mais entendant l'appel de Mgr Grandin qui lui disait: "Laisse ton pays et la maison de ton père", il obéit sans tergiverser.

Arrivé au Canada, il se présenta au noviciat des Oblats de Marie Immaculée à Lachine et fut admis à prendre l'habit religieux le 30 novembre 1893. Un an et un jour plus tard il y prononça ses premiers vœux. Ensuite il se rendit au séminaire d'Ottawa pour compléter pendant quatre ans ses études théologiques. Ce fut pendant son séjour dans cette sainte institution qu'il émit ses vœux perpétuels le 8 décembre 1895 et qu'il reçut la prêtrise le 12 juin 1897.

Début de sa vie missionnaire  
Après avoir terminé ses études, le Père Louis était prêt à se mettre à l'oeuvre. Le 1er avril 1898, il reçut sa première obédience pour le diocèse de Mgr Grandin. Il arriva à Edmonton le mercredi 11 mai, en compagnie du Père Lépine. C'était là qu'il devait demeurer pour s'occuper du ministère des âmes, apprendre la tenue des livres et de perfectionner dans l'usage courant de la langue anglaise. Son séjour à Edmonton dura jusqu'au 6 mars 1899. Pour compléter son expérience, il alla passer le reste de l'année à Macleod tout d'abord puis à Calgary à partir du 10 août. Pendant son séjour, il fut curé de la paroisse des petites missions des Montagnes Rocheuses, Cochrane, Cammore, Anthracite et Banff, ainsi que du petit poste de Fish Creek (aujourd'hui Midnapore).

Quand il était en ville, il visitait la prison et l'hôpital et en outre donnait maints sermons en anglais. À la fin de l'année le curé de la mission de St-Martin en fait son éloge et déjà re-

grete son prochain départ. "Le P. Culierier aide beaucoup le P. Lemarchand; malheureusement pour la mission de Calgary, ce Père doit aller remplir une fonction plus importante dans quelques jours, à savoir diriger le séminaire national de St-Jovite."

Le 15 janvier, le P. Culierier partit pour Saint-Albert en compagnie du R. P. Albert Lacombe.

Le Séminaire de la Ste-Famille  
Mgr Grandin voyait enfin se réaliser le rêve qu'il avait caressé toute sa vie et pour lequel il avait déjà fait tant de sacrifices: celui d'avoir un séminaire pour la formation d'un clergé. Le Père Louis Culierier avait été jugé digne par lui de fonder et de diriger cette oeuvre capitale malgré sa jeunesse et son expérience sommaire.

Le 21 janvier 1900, fête de la Sainte-Famille, à 9 heures de l'après-midi, la procession, quittant la cathédrale, au son des cloches et au chant des litanges des saints, se dirigea vers le séminaire. Mgr Légal lui toutes les prières et les bénédictions et suspendit le crucifix au mur de la grande salle et le P. Culierier, à la tête de la procession, se mit à chanter le Credo en qualité de témoin le coeur ravi de joie. Il vint y célébrer la première messe, dans la chapelle, le 25 janvier suivant, 66<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de la Congrégation des Oblats, et donna la communion aux cinq premiers séminaristes.

Le séminaire est fondé; tout est rudimentaire. Comme toutes les oeuvres que Dieu a bénies, il commence dans la pauvreté. C'est au P. Louis que revient la charge de l'organiser et de le faire prospérer. Dieu sait ce que tout cela lui coûta de labeurs, de soucis et de nuits sans sommeil, pendant les quatre ans qu'il resta à son poste!


Excédé par la fatigue, il demanda au commencement de 1905 d'être relevé de ce fardeau trop pesant pour ses épaules. On lui dit de patienter encore un peu jusqu'au retour de Mgr Légal. Mais il était rendu à bout. Le 22 février il vint trouver le P. Mivré à L'Évêché. En arrivant il tomba d'épuisement sur une chaise. Ce que voyant, le Révérend Père lui interdit de retourner à son poste et le remit à l'Évêché. Le 24 il partait pour Calgary et de là pour Montréal où il devait se faire soigner.

Après six mois de traitement, le P. Louis revient dans l'ouest. Le 22 novembre 1905, il reçoit son obédience pour Calgary "où, disait-il, mon principal office est de bien me reposer, de me refaire afin de pouvoir travailler plus tard", si le bon Dieu le permet.

Repos forcé  
Mais ce repos n'était pas l'oisiveté complète. Il avait sa rendre utile. Grâce au recensement qu'il fit dans le quartier est de la ville, le R.P. Supérieur put persuader que cette population avait besoin d'une chapelle provisoire. Un magasin fut loué à cet effet. Le 8 novembre 1906, le P. Louis inaugura cette petite église appelée la chapelle de la "Brewerie". Il fut naturellement le succès attendu. Quarante trois personnes assistaient au service. Tel fut l'origine de la paroisse Sainte-Anne.

Se sentant désormais assez bien rétabli pour aller revoir son pays natal qu'il avait quitté depuis quinze ans, il en fit la demande au Supérieur Général qui accepta ses raisons sans la moindre hésitation. Le 11 novembre 1908, à minuit, il quitta donc Calgary pour entreprendre ce long, mais reposant, voyage. Le P. Louis revint le 16 mai 1909 de son long congé de six mois, tout radieux de santé et de joie. Il trouva une chapelle neuve toute bâtie dans le quartier de la Brasserie. Elle fut dédiée le 8 août par le Père Jean et le P. Nels. Mais au mois de septembre ce dernier le laissa au P. Louis la charge de la paroisse Sainte-Anne qu'il avait contribué à fonder. Il y resta jusqu'au 8 avril 1910.

À Edmonton  
Le 9 avril, le P. Louis quittait Calgary pour remplacer le P. Lépine comme vicaire du P. Alphonse Lemarchand, curé de l'Immaculée Conception. Son séjour y fut court, car cette paroisse fut transférée au clergé séculier le 8 octobre 1911. Il revint donc à Saint-Jovite où il resta trois ans, heureux de se trouver désormais en bonne santé. "Je suis heureux, écrit-il, de noter que je suis fort bien. Je constate mes progrès en santé d'après mon sommeil



**PIANOS "Quidoz"**

Modèle Aristocrate, très belle sonorité, superbe apparence. Garantie de vingt ans. Prix ..... \$675.00.

Autres modèles \$575.00

Pianos "BEL" petits modèles \$530.00

Orgues à tuyaux "CASAVANT" pour petites et grandes églises  
Harmoniums "THOMAS" et "SHERLOCK-MANNING"  
Harmoniums portatifs, etc.

Bel assortiment de pianos usagés en parfaite condition et pleinement garantis. Prix raisonnables.

Harmonium "KARN" usagé, pour église, 9 séries d'anches, très bonne condition. Prix \$245.00

## PEPIN & SONS

PIANO & ORGAN WORKS  
10050A - 105e rue (dans la rue), Edmonton

de marcher, ainsi chargé, des vingtaine de milles par des chemins de montagne. Partout il passait en faisant le bien; partout il était accueilli comme le meilleur ami.

Missionnaire ambulant  
"Je songe à prendre du service vague, bond sur la ligne du Grand Tronc," écrit-il le 4 avril 1914. Devant l'émotion étonnante de sa santé, ses supérieurs n'hésitèrent pas à accéder à ses vœux, de sorte que le 12 juillet il pouvait écrire: "Je fais mes débuts à Edmonton".

Après trois mois de mouvement perpétuel il écrivait: "Depuis que je voyage je suis plus dur à la fatigue. Je suis toujours en courses. Je ne passe guère que trois ou quatre jours par mois à Edmonton par l'heureux car je ne me monte à Edmonton que pendant quelques heures entre deux trains. Je compte environ cent familles, tout au plus 600 âmes catholiques dans mon local district. J'ai environ trente groupements à visiter, les uns le dimanche ou deux fois par semaine, les autres tous les jours, pendant les deux ou trois mois. Cela dépend des distances et des raccourcissements. Je m'arrête partout où il y a du catéchisme à enseigner, chez les familles isolées, pauvres, mal logées, dont les enfants ont besoin d'instruction religieuse."

Il s'était procuré une vie illustrée de N.-S. Jésus-Christ en vingt tableaux, le vin, les hosties, une soutane légère, une aube, une chasuble, des chandelles, une petite clochette, des banderoles de couleur et de plus un long vol vert ayant, en guise de guichet, une ouverture carrée fermée par une résille rouge. Ce voile que l'on fixait à l'aide de solides courroies aux montants de la porte servait de confessional.

Après la messe, ayant de nouveau serré tout ce matériel, il chargeait ses deux sacs, l'un devant et l'autre derrière, et partait le plus souvent à pied pour quelque autre localité. Il lui arriva de se faire soigner.

Repos forcé  
Après six mois de traitement, le P. Louis revient dans l'ouest. Le 22 novembre 1905, il reçoit son obédience pour Calgary "où, disait-il, mon principal office est de bien me reposer, de me refaire afin de pouvoir travailler plus tard", si le bon Dieu le permet.

## M. Adrien Pouliot de passage à Edmonton

Le mercredi 23 janvier, M. Adrien Pouliot, doyen de la Faculté des Sciences de l'Université Laval et l'un des gouverneurs de Radio-Canada, rendait visite à ses compatriotes d'Edmonton. Se rendant à Vancouver pour une réunion du bureau des gouverneurs de Radio-Canada, il a tenu à faire un voyage spécial de Calgary à Edmonton, dans le but de rencontrer les commissaires qu'il avait faites lors de son premier passage ici, il y a quelques années. Cette délicatesse ne manqua pas d'impressionner beaucoup ses amis d'ici.

Un banquet intime, organisé sous les auspices de l'A.C.F.A., fut gracieusement offert par le Junior St-Jean. À la table, présidée par le R.P. V. Gaudet, o.m.i., supérieur, on remarquait, outre notre distingué visiteur, M. le docteur P. Mousseau, M. l'avocat P.-E. Poirier, M. l'évêché C.-E. Garay, M. le docteur J. Boulanger, C. Lefebvre, E. Boissonneault, M. Milton Martin, M. Arcouette, secrétaire de l'A.C.F.A., les RR. PP. Labrosse et Philibert, franciscains, R. P. J. Poirier, S.J., MM. les abbés E. Brière et M. Baril, les RR. PP. P.-E. Breton et S. Pelletier, o.m.i., réducteurs à la Survivance, MM. L. Hébert, J. Gallant, Sylvestre, D. Haril, T.-J. La Pléche, ainsi que le personnel du Juniorat.

À l'issue du banquet, le R.P. Gaudet adressa quelques mots de bienvenue à M. Pouliot et celui-ci nous entre tint de différents sujets intéressant particulièrement les minorités de l'ouest. Le lendemain soir, une autre réception était offerte à M. Pouliot par nos compatriotes de Calgary. Nous soulignons que l'on fasse de plus en plus fréquemment de ces contacts si confortables entre compatriotes de l'Est et de l'Ouest.

Un invité.



**Pringle's Chicks**  
FOR PROFIT

## Conservez les marchés d'outre-mer

EN COMMANDANT VOS Poussins Pringle tôt CETTE ANNÉE

Nos marchés d'outre-mer exigent de plus grands envois d'œufs de bonne heure à l'automne. Cela veut dire qu'il faut commander dès maintenant en plus grand nombre vos poussins de février et de mars. Notre chèque excellent de poulets reproducteurs sous la garantie de poulets de haute qualité. Nous sommes toujours anxieux de vous bien servir.

1946 pour l'Alberta des Poussins Pringle en vigueur jusqu'au 17 mai.

Le coût de race approuvée	
Leg. Légionnaires	\$16.00
Leg. Pullets	\$31.00
N. Hampshire Rocks	\$29.00
Reds	\$18.00
N. Hampshire Rocks	\$27.00
Leg. Pullets	\$29.00
Coqs Légionnaires	\$ 3.00
Coqs Pesants	\$ 9.00
Leg. Pullets	\$ 9.00
Leg. Pullets	\$ 9.00

Sur réception de votre commande ou à votre demande nous vous ferons parvenir notre Catalogue et Record de nos troupeaux pour l'année 1946, notre 15<sup>e</sup> anniversaire.

**PRINGLE**  
ELECTRIC HATCHERIES  
Calgary Edmonton  
Chilliwack, B.C.